

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

83-е пленарное заседание

Пятница, 18 июня 2021 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Бозкыр (Турция)

Заседание открывается в 15 ч 05 мин.

Пункт 34 повестки дня (продолжение)**Предотвращение вооруженных конфликтов****а) предотвращение вооруженных конфликтов****Проект резолюции (A/75/L.85/Rev.1)**

Председатель (говорит по-английски): С тяжелым сердцем я стою на этой трибуне, поскольку на протяжении семьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи мы наблюдаем ухудшение ситуации в Мьянме. На смену политическим потрясениям приходит все большая милитаризация страны. Начиная с краха гражданской формы правления и заканчивая произвольными арестами и совершаемыми военными неизбирательными нападениями на гражданское население, Мьянма не является безопасным местом для людей, которым мы обязались служить.

В результате ухудшения политической ситуации объем гуманитарных потребностей растет. Мы заслушаем Специального посланника, которая представит подробную информацию о текущем положении дел, но знайте: общины вынуждены покидать свои дома, поскольку десятки тысяч человек спасаются бегством от насилия. В настоящее время безопасность внутренне перемещенных лиц находится под угрозой, поскольку гуманитарный доступ остается ограниченным во всех затронутых

конфликтом районах из-за опасной обстановки, сбоев в банковских системах, блокирования дорог и существовавших и ранее проблем, связанных с предоставлением доступа.

Гражданское население остро нуждается в продовольствии и крове, а также в доступе к санитарно-гигиеническим услугам. Передаваемые через воду заболевания представляют собой угрозу для наиболее уязвимых групп населения, которые сталкиваются с ранним наступлением сезона дождей. В разгар глобальной пандемии я хотел бы задать государствам-членам следующий вопрос: как мы собираемся остановить распространение коронавирусной инфекции в Мьянме, если люди не могут соблюдать безопасную социальную дистанцию, мыть руки, носить маски и вакцинироваться?

Большое количество угроз, с которыми сталкивается страна, просто ужасает. Речь идет не просто о кризисной ситуации, в которой оказались люди, находящиеся сейчас в Мьянме; это кризис для более чем 1 миллиона перемещенных представителей народности рохинджа, которые нашли безопасное убежище в Кокс-Базаре. Я хотел бы дать высокую оценку правительству Бангладеш за те усилия, которые оно прилагает для удовлетворения потребностей наиболее уязвимых людей соседней с ними страны в самые мрачные для них часы. Я горжусь тем, что представлял Генеральную Ассамблею во время недавнего визита в Кокс-Базар в Бангладеш.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Когда мы прибыли на место, возникла серьезная угроза циклона. На самом деле за всю свою жизнь я ни разу не видел столь разрушительного ливня. Он стал суровым напоминанием о том, что мы не можем недооценивать то влияние, которое оказывают экстремальные погодные явления на представителей народности рохинджа и принимающую их общину.

В лагере 8W расположена сторожевая вышка, с которой открывается вид на всю территорию лагеря. Постройки лагеря простираются до самого горизонта. Просто задумайтесь об этом на минуту: вы в буквальном смысле не можете увидеть жизнь за пределами лагеря. Представители народности рохинджа не видят жизни и будущего за пределами этого лагеря. Лидеры общины, с которыми я встречался, четко обозначили свою позицию: они благодарны за предоставленное им безопасное убежище, однако они хотят лучшего будущего. Честно говоря, они заслуживают лучшего будущего.

Никто не может сравниться с ними по стойкости. В частности, женщины, с которыми я встретился в лагере, не были сломлены, несмотря на невообразимые ужасы, которые им пришлось пережить. Они продолжают борьбу не только за собственное выживание, но и за выживание своих детей, своей общины и своего народа. Необходимо обеспечить соблюдение их прав на гражданство и свободу передвижения. Нашей конечной целью является обеспечение добровольного, достойного и безопасного возвращения людей, однако оно зависит от того, насколько быстро будет происходить улучшение условий в Мьянме.

Им не удастся добиться этого в одиночку. Им необходима всесторонняя поддержка Генеральной Ассамблеи. Им нужно, чтобы те, кто обладает влиянием в регионе, принимали меры и содействовали построению их будущего. Я приветствую единую позицию, которую занимают члены Совета Безопасности по вопросу Мьянмы, и надеюсь, что так будет и впредь. Кроме того, я приветствую участие региональных организаций, в частности Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и Организации исламского сотрудничества. Международное сообщество должно и впредь выступать единым фронтом в интересах народа Мьянмы, а также мира и стабильности в этой стране.

Система, которая зиждется на жестокости и кровопролитии, обречена на крах. Военным еще не поздно обратить вспять эту негативную тенденцию на местах, продемонстрировать сдержанность и проявить уважение к воле собственного народа.

Мы должны выступать в защиту тех, кого заставили молчать, задержали, ранили или убили. Мы должны быть горячими сторонниками защиты всех основных прав человека, в том числе права на свободу слова, доступ к информации и мирные собрания, которые неоднократно нарушали власти, действующие под руководством военных.

Чудовищные акты насилия против гражданских лиц и молодежи, в том числе сексуальное и гендерное насилие в отношении женщин, не могут продолжаться. Неизбирательное применение смертоносной силы против мирных демонстрантов неприемлемо.

Я призываю к немедленному освобождению всех произвольно задержанных лиц, а также к обеспечению полного и беспрепятственного гуманитарного доступа, необходимого для защиты наиболее уязвимых групп населения.

В первую очередь я обращаюсь с призывом к установлению мира в Мьянме. Находящийся сегодня на рассмотрении Генеральной Ассамблеи проект резолюции A/75/L.85/Rev.1 представляет собой еще один шаг в этом направлении. Я надеюсь, что он может быть принят консенсусом. Когда речь идет о Мьянме, мы должны действовать как поистине объединенные нации. Я верю, что государства-члены, как хранители Устава Организации Объединенных Наций, поддержат мой призыв к миру.

Сейчас я предоставляю слово представителю Лихтенштейна для представления проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Я имею честь и удовольствие представить проект резолюции A/75/L.85/Rev.1 от имени членов основной группы и дополнительных соавторов, перечисленных в проекте резолюции, а также Анголы, Австралии, Японии, Мексики и Новой Зеландии, которые стали соавторами после его представления. На данный момент число соавторов проекта резолюции достигает 58.

Когда Генеральная Ассамблея заслушала сообщение Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме, посвященное ситуации в Мьянме и представленное 26 февраля, государства-члены выразили серьезную обеспокоенность в связи с событиями, происходящими в этой стране: обращением вспять процесса осуществления демократического перехода в Мьянме, насилием в отношении мирных демонстрантов и подавлением политического инакомыслия. С тех пор ситуация продолжает ухудшаться. В результате военного переворота были убиты сотни протестующих, а сотни тысяч людей оказались на положении перемещенных лиц, что привело к гуманитарной катастрофе, разворачивающейся прямо у нас на глазах.

Военные не прислушались к многочисленным призывам продемонстрировать сдержанность, прекратить насилие, освободить всех тех, кто подвергся произвольному задержанию, и не вмешиваться, с тем чтобы сделать возможным восстановление демократии в Мьянме. На данный момент существует реальная угроза полномасштабной гражданской войны.

В конце февраля многие из нас отмечали необходимость продолжать заниматься вопросом о положении в Мьянме и действовать с учетом ситуации на местах. Сегодня после крайне продолжительных консультаций мы имеем честь представить от имени соавторов проект резолюции A/75/L.85/Rev.1.

Проект резолюции поддерживает, дополняет и укрепляет усилия Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), направленные на то, чтобы помочь Мьянме вновь встать на путь демократии. В нем говорится о поддержке роли Специального посланника и содержится призыв к вооруженным силам Мьянмы обеспечивать всестороннее сотрудничество с ней. В нем осуждается применение смертоносной силы и насилия вооруженными силами Мьянмы, содержится призыв изменить их курс и подтверждается поддержка народа Мьянмы со стороны Ассамблеи.

Кроме того, в проекте резолюции особо отмечается необходимость привлекать к ответственности за тяжкие преступления, которые были совершены против народа Мьянмы, в частности представителей народности рохинджа, и являются объектом пристального внимания различных междуна-

рых механизмов отправления правосудия, а также подчеркивается принцип ответственности командования на фоне продолжающихся нападений на мирных жителей. В нем содержится призыв ко всем государствам-членам не допускать притока оружия в Мьянму, а также четко указывается на необходимость проведения всеохватного и мирного диалога между всеми сторонами в соответствии с волей народа Мьянмы; это поддерживает и дополняет решения Совета Безопасности и усиливает резолюцию 42/3 Совета по правам человека от 3 октября 2019 года.

Проект резолюции A/75/L.85/Rev.1 был разработан по итогам активных переговоров с широким кругом партнеров, в частности с государствами — членами АСЕАН, которые выступили с инициативой, направленной на преодоление кризиса на основе состоящего из пяти пунктов консенсуса, принятого на встрече лидеров АСЕАН, состоявшейся 24 апреля. В результате проведения этих тесных консультаций с государствами АСЕАН, чье стремление принять проект резолюции без голосования мы разделяем, на рассмотрение Генеральной Ассамблеи был представлен пересмотренный вариант текста. Мы хотели бы поблагодарить наших партнеров по АСЕАН за обеспечение плодотворного и конструктивного обмена мнениями, который позволил нам представить текст в его нынешнем виде.

Народ Мьянмы заслуживает всемерной и безоговорочной поддержки Генеральной Ассамблеи в своей борьбе за обеспечение мирного и демократического будущего. В этой связи цель проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1 заключается в повышении эффективности усилий АСЕАН и Организации Объединенных Наций. Мы рассчитываем на его принятие сегодня и призываем все делегации поддержать этот текст.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы приступаем к рассмотрению проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1, озаглавленного «Положение в Мьянме».

Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования до голосования, я хотел бы напомнить делегациям, что выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Тахт-Раванчи (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Исламская Республика Иран выражает серьезную обеспокоенность ухудшением ситуации в области безопасности и прав человека в Мьянме, которое может привести к серьезным негативным последствиям в этом регионе и за его пределами. В этой связи мы призываем вооруженные силы Мьянмы воздерживаться от дальнейшего насилия, проявлять максимальную сдержанность, оказывать поддержку демократическим институтам, а также соблюдать права человека и принцип верховенства права.

Подтверждая нашу твердую приверженность сохранению суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и единства Мьянмы, мы подчеркиваем необходимость долгосрочного мирного политического урегулирования и достижения национального примирения на основе всеохватного и мирного диалога между всеми сторонами в Мьянме в соответствии с волей и интересами народа этой страны.

Продолжающееся ухудшение ситуации в области безопасности, прав человека и гуманитарного положения представителей мусульманской общины рохинджа, особенно в свете последних политических событий и событий в области безопасности в Мьянме, а также тяжелые условия, обусловленные вспышкой и массовым распространением коронавирусной инфекции, по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность.

Власти Мьянмы обязаны выполнять свои обязательства перед представителями мусульманской общины рохинджа, а также содействовать добровольному и устойчивому возвращению всех внутренне перемещенных лиц и беженцев из числа мусульманского населения рохинджа в условиях безопасности и уважения их достоинства и в соответствии с международным правом. Кроме того, Мьянма обязана приложить все усилия для того, чтобы устранить коренные причины нынешнего кризиса, включая отказ в гражданстве, который приводит к безгражданству и лишению прав представителей мусульманской общины рохинджа, а также урегулировать проблемы лишения имущества и дискриминации, от которых они по-прежнему страдают.

Мы подчеркиваем важность проведения международных, независимых, справедливых и транспарентных расследований грубых нарушений прав

человека в отношении представителей мусульманской общины рохинджа, а также привлечения к ответственности виновных в этих жестоких актах и преступлениях против нее, с тем чтобы своевременно восстановить справедливость в отношении жертв.

Исламская Республика Иран подтверждает приверженность тесному сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций, а также другими международными и региональными партнерами, в частности с Организацией исламского сотрудничества и Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), для содействия мирному урегулированию нынешнего кризиса и обеспечения полного соблюдения прав человека, благополучия и безопасности народа Мьянмы, в том числе для представителей мусульманской общины рохинджа.

Мы поддерживаем продолжающиеся усилия международного сообщества по содействию мирному урегулированию нынешнего кризиса в Мьянме, в частности шаги, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, АСЕАН и Специальным посланником Генерального секретаря, однако считаем, что вопрос о бедственном положении мусульман-рохинджа, к сожалению, не был надлежащим образом и на всеохватной основе рассмотрен в проекте резолюции A/75/L.85/Rev.1. Поэтому наша делегация воздержится при голосовании по данному проекту резолюции.

Г-жа Хассан (Египет) (*говорит по-английски*): Египет с большой озабоченностью внимательно следит за последними событиями в Мьянме. В этих условиях Египет хотел бы подчеркнуть, что община рохинджа может в будущем подвергнуться еще большей опасности и более серьезным угрозам. Мы поистине глубоко обеспокоены тем, что эти события могут помешать процессу безопасной и поступательной репатриации мусульман народности рохинджа. Кроме того, мы подтверждаем свою позицию в поддержку мусульман народности рохинджа и призываем обеспечить их безопасность и защиту, а также признать их основные права.

Египту представляется уместным рассматривать вопрос о положении рохинджа в Третьем комитете, где подходящей основой для его рассмотрения является ежегодный проект резолюции, представленный государствами — членами Организации исламского сотрудничества. Возникает вопрос,

каким образом проект резолюции A/75/L.85/Rev.1 будет способствовать урегулированию нынешней ситуации в Мьянме, учитывая неоднозначность мандатов Генеральной Ассамблеи на рассмотрение подобного вопроса, а также отсутствие четкой связи между пунктом повестки дня, по которому был внесен на рассмотрение проект резолюции, и нынешним кризисом в Мьянме.

Хотя мы воздержались при голосовании по данному проекту резолюции, наша делегация хотела бы исправить фактическую ошибку в шестнадцатом пункте преамбулы проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1, в котором содержится ссылка на «Независимый механизм по расследованию для Мьянмы». Правильное название, содержащееся в резолюции 39/2 Совета по правам человека и резолюции 75/238 Генеральной Ассамблеи, — «Независимый механизм для Мьянмы». Мы дистанцируемся от неправильного названия и хотели бы еще раз заявить о правильном названии, которое содержится в соответствующих резолюциях Совета по правам человека и Генеральной Ассамблеи.

Г-н Сривихок (Таиланд) (*говорит по-английски*): Будучи соседним государством и членом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Таиланд внимательно и с глубокой обеспокоенностью следит за событиями в Мьянме, поскольку мир, стабильность и процветание Мьянмы и Таиланда тесно взаимосвязаны. По сути, Таиланд в наибольшей степени ощущает последствия нестабильности в Мьянме, поэтому этот вопрос имеет для нас первостепенное значение.

Таиланду хорошо известно, что ситуация в Мьянме действительно является крайне сложной, поэтому диалог между всеми соответствующими сторонами в Мьянме настоятельно и срочно необходим.

Будущее Мьянмы должно быть определено самим народом Мьянмы, однако международное сообщество может сыграть важную роль в создании условий, способствующих этому диалогу. Состоящее из пяти пунктов заявление о консенсусе, достигнутом в ходе состоявшегося в апреле заседания руководителей членов АСЕАН, отражает коллективную волю стран — членов АСЕАН содействовать урегулированию ситуации и нормализации обстановки в Мьянме. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем, что проект резолюции A/75/L.85/

Rev.1 содержит четкие формулировки в поддержку процесса АСЕАН и призывает все заинтересованные стороны в Мьянме сотрудничать с АСЕАН и специальными посланниками Председателя АСЕАН и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

В конечном итоге единый сигнал международного сообщества будет иметь чрезвычайно важное значение, однако, к сожалению, сегодня нам не удалось направить такой сигнал. Мы понимаем, что Генеральная Ассамблея могла столкнуться с трудностями при рассмотрении аспектов безопасности этой ситуации. В любом случае, для того чтобы Таиланд мог продолжать вносить конструктивный вклад в достижение мирного урегулирования в интересах народа Мьянмы, мы приняли решение воздержаться при голосовании.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования до голосования.

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции A/75/L.85/Rev.1, озаглавленному «Положение в Мьянме».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1 делегация Сомали вышла из числа авторов этого документа.

В дополнение к перечисленным в документе делегациям к числу авторов проекта резолюции A/75/L.85/Rev.1 присоединились следующие страны: Ангола, Австралия, Япония, Мексика и Новая Зеландия.

Председатель (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Я предоставляю слово представителю Лихтенштейна для выступления по порядку ведения заседания.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я был бы признателен, если бы Вы проинформировали Ассамблею о

том, какая делегация потребовала проведения голосования по проекту резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): С соответствующей просьбой обратилась делегация Беларуси.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Барбадос, Бельгия, Белиз, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Кабо-Верде, Канада, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кувейт, Латвия, Ливан, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия, Нигер, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Руанда, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Судан, Швеция, Швейцария, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам

Голосовали против:

Беларусь

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Бангладеш, Бутан, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Камбоджа, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Джибути, Египет, Эритрея, Эфиопия, Индия, Иран (Исламская Республика), Лаосская Народно-Демократическая Республика,

Ливия, Мали, Мавритания, Монголия, Непал, Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сомали, Шри-Ланка, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Венесуэла (Боливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

Проект резолюции A/75/L.85/Rev.1 принимается 119 голосами против 1 при 36 воздержавшихся (резолюция 75/287).

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить слово желающим выступить с разъяснением мотивов голосования после голосования, я хотел бы напомнить делегациям, что выступления с разъяснением мотивов голосования ограничиваются десятью минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-н Тозик (Беларусь): Мы только что стали свидетелями принятия очередной резолюции 75/287, основанной на политизированном страновом сюжете. Республика Беларусь проголосовала против.

Прежде всего хотим отметить, что мы полностью разделяем чаяния о прекращении насилия и достижении согласия в Мьянме. Приветствуем усилия стран Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и их вовлеченность в разрешение проблемы на региональном уровне.

Никоим образом позиция Республики Беларусь не направлена на препятствование международным шагам по урегулированию ситуации. Напротив, мы всячески выступаем за коллективный и, главное, многосторонний подход к реагированию на возникающие в мире кризисы. К сожалению, такого коллективного, истинно многостороннего духа в резолюции 75/287 мы не заметили.

Беларусь не приемлет практики страновых резолюций на площадке Генеральной Ассамблеи. Такие документы всегда носят предвзятый характер, несут одностороннюю трактовку событий, а также ведут к усугублению ситуации и вмешательству во внутриаполитическую жизнь. Резолюция 75/287 о положении в Мьянме не стала исключением.

Резолюция 75/287 навязывает суверенному государству конкретные модели взаимодействия с правозащитными структурами и механизмами, а также откровенно посягает на мандат Совета Безопасности в части контроля над вооружениями. В

целях нагнетания негативного контекста вокруг Мьянмы в резолюцию намеренно включены аспекты, которые не имеют ничего общего с целью самого документа, как, например, проблематика прав беженцев рохинджа в штате Ракхайн, а также ссылки на правозащитные механизмы, созданные задолго до рассматриваемых в резолюции событий.

Отдельно хотелось бы обратить внимание на то, как велась работа над проектом резолюции. Помимо того, что текст крайне спешно, практически день в день, внесен в график пленарной сессии Генеральной Ассамблеи, вызывает крайнее разочарование закрытый, нетранспарентный характер работы над проектом. Делегации стран — членов Организации Объединенных Наций были лишены возможности участвовать в разработке проекта. Это представляет собой открытую дискриминацию.

Хочется задать авторам этого документа несколько риторических вопросов. Где же плюрализм мнений и многосторонность, которую так проповедуют многие из государств — авторов этой резолюции? Были ли услышаны и учтены все мнения и оценки ситуации?

Наша делегация никогда не привлекалась к обсуждению этого документа, хотя принципиальная, последовательная позиция Беларуси по любым страновым резолюциям хорошо известна. Несмотря на косметические изменения, которым подвергся проект в последний момент, суть его осталась неизменной. С нашей точки зрения, эта резолюция по своей природе по-прежнему является страновой.

Сегодня именно в это время и именно в этом зале было запланировано проведение заседания высокого уровня по тематике стран со средним уровнем дохода. Были намечены выступления глав делегаций на высшем и высоком уровнях, включая выступление министра иностранных дел Республики Беларусь. Мы как государство, относящееся к категории стран со средним уровнем дохода и активно участвующее в продвижении этой темы в рамках Организации Объединенных Наций, возлагали высокие надежды на это мероприятие, которое, однако, было поразительно быстро и легко снято с повестки дня в угоду проведения заседания по резолюции о ситуации в Мьянме. Это, на наш взгляд, недопустимо.

В завершении подчеркиваем, что Беларусь признает важную роль Организации Объединенных Наций в поддержании мира и безопасности, но эта и другие цели могут успешно выполняться только при полном и безоговорочном соблюдении базовых принципов работы Организации, включая инклюзивность и открытость.

Г-жа Фатима (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Сегодняшняя резолюция по ситуации в Мьянме (резолюция 75/287) имеет огромное значение для Бангладеш. У нас общая граница с Мьянмой. В нашей стране проживает более миллиона ее граждан. Поэтому для нас критически важна стабильность в Мьянме, с тем чтобы найти долгосрочное решение для миллиона ставших жертвами зверских преступлений представителей народности рохинджа, которых мы принимаем у себя. Однако эта резолюция не оправдала наших ожиданий. В ней не признается настоятельная необходимость создания условий для безопасного, добровольного и устойчивого возвращения рохинджа.

Мы отмечаем усилия делегаций, участвовавших в переговорах. Благодарим их за взаимодействие с нами. Однако мы не видим, чтобы наши ключевые приоритеты были отражены в этой резолюции, особенно в ее постановляющей части. Поэтому, несмотря на то, что Бангладеш является одной из наиболее серьезно затронутых стран, мы решили воздержаться при голосовании по резолюции 75/287.

Как демократическая страна, Бангладеш глубоко заинтересована в восстановлении конституционного порядка в Мьянме. Однако любая резолюция по Мьянме, независимо от контекста, останется неполной, если в ней не будут признаны коренные причины кризиса рохинджа и не будут представлены конкретные рекомендации по их устранению. Неспособность международного сообщества устранить коренные причины кризиса даже после этнических чисток в 2017 году привела к формированию в Мьянме культуры безнаказанности, и мы видим, что такая же ситуация складывается сейчас и в отношении других меньшинств.

Бангладеш не является участником Конвенции о беженцах 1951 года. Тем не менее на протяжении последних четырех десятилетий мы неоднократно открывали свои границы для преследуемых рохинджа. Мы высоко ценим поддержку международно-

го сообщества, включая гуманитарную помощь, оказываемую перемещенным рохинджа, которых мы принимаем у себя. Однако гуманитарная помощь сама по себе не решает проблему рохинджа и не помогает справиться с проблемами, с которыми Бангладеш сталкивается как принимающая страна.

Необходимо политическое решение. Эту проблему создала Мьянма, и в Мьянме же следует искать решение. Мы продолжаем добросовестно сотрудничать с Мьянмой на двусторонней основе в этом направлении. В том же духе мы взаимодействовали со странами и организациями региона и обращались к ним за поддержкой. Мы возлагали надежды на Организацию Объединенных Наций. Премьер-министр нашей страны в своем выступлении в Генеральной Ассамблее призвал международное сообщество выступить в роли куратора наших двусторонних усилий. К сожалению, в деле создания условий, необходимых для безопасного возвращения беженцев, до сих пор не было достигнуто никакого прогресса.

В резолюции 75/287 содержится призыв к скорейшему выполнению положений состоящего из пяти пунктов заявления о консенсусе, достигнутом на саммите лидеров Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), но в нем не затрагивается вопрос репатриации. Более того, в появившихся недавно в средствах массовой информации комментариях военного руководителя Мьянмы, который принимал участие во встрече лидеров стран АСЕАН, была исключена возможность проведения каких-либо политических реформ, которые были бы необходимы для безопасного и устойчивого возвращения рохинджа. В этой ситуации тем более важно, чтобы в резолюции 75/287 подчеркивалась необходимость создания условий, благоприятствующих возвращению рохинджа.

Каждый год в Третьем комитете Организация исламского сотрудничества (ОИС) и Европейский союз (ЕС) совместно представляют проект резолюции о положении в области прав человека мусульман народности рохинджа и других меньшинств в Мьянме. В этой резолюции признается важность устранения коренных причин кризиса рохинджа и содержится призыв к действиям, которые могут привести к комплексному решению демократических и других социально-политических проблем Мьянмы. Аналогичные резолюции принимаются

Советом по правам человека, включая последнюю из них, которая была принята в марте после военного переворота в Мьянме (A/HRC/RES/46/21).

Мы также с удовлетворением восприняли сообщения для прессы Совета Безопасности и заявление Председателя, в которых признаются последствия переворота для репатриации мусульман рохинджа и других перемещенных меньшинств (S/PRST/2021/5). Поэтому вызывает большое разочарование тот факт, что резолюция 75/287 свидетельствует об отходе от такой практики.

Хотя сегодня мы воздержались от голосования по этой резолюции, мы намерены продолжать свои усилия по разрешению кризиса рохинджа при поддержке Генеральной Ассамблеи. Последние четыре года мы получали поддержку по вопросу рохинджа со стороны подавляющего большинства членов международного сообщества. Именно эти усилия привели к созданию многочисленных механизмов в Организации Объединенных Наций, таких как Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме, Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Мьянме, Независимый механизм по расследованию для Мьянмы и другие. Благодаря нашим совместным усилиям многочисленные меры по привлечению виновных к ответственности получили конкретное наполнение. Бангладеш будет и далее поддерживать сотрудничество с братскими странами ОИС и другими партнерами, в том числе с АСЕАН и ЕС, в дальнейшей работе по скорейшему урегулированию кризиса.

Г-н Айид (Малайзия) (*говорит по-английски*): Малайзия по-прежнему глубоко обеспокоена ситуацией, сложившейся в Мьянме после прихода к власти военных 1 февраля 2021 года. Продолжающееся насилие со смертельным исходом, направленное против безоружных гражданских лиц, уже привело к большому числу жертв среди них и поэтому неприемлемо в любых обстоятельствах. В этой связи Малайзия последовательно призывает все стороны проявлять максимальную сдержанность, чтобы немедленно положить конец этой прискорбной ситуации.

Нашими приоритетами должны стать деэскалация и прекращение насилия. Малайзия подтверждает свою решительную поддержку мирного демократического переходного процесса в Мьянме

и инклюзивного экономического развития этой страны при полном уважении воли и чаяний ее народа.

Малайзия с самого начала поддержала принятие резолюции 27/287 на основе консенсуса. Мы рассчитывали, что основная группа проведет более широкие и прозрачные консультации с открытым составом участников.

Мы приветствуем усилия, приложенные основной группой в рамках ее взаимодействия с Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), и отмечаем, что большинство предложений и замечаний АСЕАН были приняты во внимание. Это важно, поскольку все, что оказывает влияние на Мьянму, влияет и будет продолжать влиять на весь регион.

В целом содержание резолюции согласуется с позицией Малайзии по данному вопросу и отражает ключевые направления работы, которую необходимо будет проделать. Так, в ней содержится призыв к прекращению насилия и незамедлительному освобождению задержанных политических лидеров, что жизненно важно для проведения всеобъемлющего национального диалога, который приведет к примирению. Кроме того, мы высоко оцениваем признание в резолюции роли АСЕАН и упоминание о встрече лидеров АСЕАН и ее результатах.

Мы обращаемся к международному сообществу с призывом поддержать АСЕАН в ее усилиях по вовлечению Мьянмы в осуществление консенсусного плана из пяти пунктов. Кроме того, рассчитываем на сотрудничество всех заинтересованных сторон в Мьянме с АСЕАН и Специальным посланником Председателя АСЕАН в Мьянме, который будет вскоре назначен на эту должность. Малайзия также с удовлетворением отмечает роль, которую играет Организация исламского сотрудничества, особенно в решении проблемы народности рохинджа, и мы поддерживаем включение в резолюцию упоминания о бедственном положении рохинджа.

Малайзия испытывает большие трудности из-за нестабильной ситуации в Мьянме, и в настоящее время в нашей стране находятся почти 200 000 перемещенных лиц из этой страны, большинство из которых — представители народности рохинджа из штата Ракхайн. Мы решительно выступаем в поддержку добровольного, безопасного и достойного возвращения перемещенных лиц в Мьянму, а так-

же за продолжение работы механизма репатриации, создание которого было согласовано и с Бангладеш, и с Мьянмой.

Не менее важная роль отводится Организации Объединенных Наций, поэтому необходимо оказать содействие в организации визита Специального посланника Генерального секретаря в Мьянму. В этой связи Малайзия приветствует принятие резолюции 75/287, которая посылает мощный сигнал о том, что международное сообщество поддерживает волю народа Мьянмы. Кроме того, она дополняет усилия Совета Безопасности и Совета по правам человека. И хотя эта резолюция далека от совершенства, она является своевременной. На фоне продолжающихся поступать сообщений о насилии мы опасаемся, что ухудшение ситуации в Мьянме может привести к серьезным последствиям для региона, в том числе и для Малайзии.

Отношения Малайзии и Мьянмы строятся на конструктивном взаимодействии, а не на изоляции. Малайзия в числе первых признала право Мьянмы на членство в АСЕАН. Мы поддержали включение Мьянмы в состав АСЕАН в 1997 году, невзирая на возражения со стороны некоторых групп, потому что верим в потенциал Мьянмы быть ответственным партнером, способным вносить конструктивный вклад в работу АСЕАН.

Наше конструктивное взаимодействие позволяет Малайзии тесно сотрудничать с Мьянмой на двусторонней основе и в рамках АСЕАН, в том числе и по чувствительным вопросам. Аналогичного подхода мы придерживались и к резолюции Третьего комитета о положении в области прав человека мусульман народности рохинджа и других меньшинств в Мьянме.

Малайзия продолжит идти по пути конструктивного взаимодействия со всеми соответствующими сторонами в Мьянме в целях содействия мирному урегулированию и нормализации обстановки в стране.

Сегодня мы голосовали по существу вопросов, поднятых в резолюции, которая, как мы считаем, внесет позитивный вклад в улучшение ситуации в стране. Малайзия готова к конструктивному сотрудничеству и активному взаимодействию с международным сообществом в интересах урегулирования нынешнего политического кризиса.

Г-н Тирумурти (Индия) (говорит по-английски):
Я хотел бы выступить с разъяснением мотивов нашего голосования по резолюции 75/287 о положении в Мьянме.

Поскольку у Индии с Мьянмой общая сухопутная и морская граница, Индия непосредственно заинтересована в поддержании мира и стабильности в этой стране. В этой связи Индия приветствует инициативу Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) по Мьянме и состоящий из пяти пунктов консенсус. Наша дипломатическая деятельность будет направлена на активизацию усилий на этом направлении. Кроме того, призываем к соблюдению верховенства права и освобождению задержанных лидеров.

Совет Безопасности также решительно поддерживает позитивную и конструктивную роль АСЕАН в содействии мирному урегулированию ситуации и оказанию помощи народу Мьянмы. Кроме того, Совет выступает за организацию визита Специального посланника Председателя АСЕАН в Мьянму в ближайшее время.

Индия занимает четкую и последовательную позицию по ситуации в Мьянме. Мы выразили глубокую обеспокоенность событиями в этой стране, решительно осудили применение насилия и настоятельно призвали к максимальной сдержанности. Считаем, что Мьянма должна продолжить движение по пути демократии и осуществления демократических преобразований. Это наше твердое мнение, Нельзя сворачивать с выбранного пути. Индия продолжит принимать меры, направленные на активизацию и поддержку демократических преобразований в Мьянме, с тем чтобы надежды и чаяния народа страны были полностью удовлетворены и воплощены в жизнь.

Что касается вопроса о репатриации перемещенных лиц из штата Ракхайн в Мьянме, то Индия, как единственная страна, имеющая протяженную общую границу как с Бангладеш, так и с Мьянмой, больше всех заинтересована в урегулировании этого вопроса в кратчайшие сроки. Мы продолжаем проводить консультации с нашими партнерами по поводу необходимости выработки сбалансированного и конструктивного подхода к этому вопросу. Мы поддерживаем местное население как в Кокс-Базаре, так и в штате Ракхайн.

Воздаем должное Бангладеш за то, что она принимает у себя миллион перемещенных лиц. Важно, чтобы международное сообщество признавало и понимало гуманитарное бремя, которое продолжает нести Бангладеш, а также те усилия, которые она прилагает для обеспечения благополучия перемещенных лиц. Важно также, чтобы международное сообщество оказывало правительство Бангладеш помощь, финансовую и иную. Кроме того, требуется активизировать усилия по обеспечению безопасной, быстрой и устойчивой репатриации в штат Ракхайн в Мьянме перемещенных лиц, находящихся в настоящее время на территории Бангладеш. Мы обращаемся к обеим сторонам с призывом активно взаимодействовать в этом вопросе. Как непосредственный сосед Мьянмы и близкий друг ее народа, мы осознаем серьезные последствия политической нестабильности и угрозу того, что эта нестабильность может перекинуться через границы Мьянмы.

Индия призывает к более активному взаимодействию в мирном урегулировании всех проблем. На сегодняшний день уже реализуется соответствующая инициатива под эгидой АСЕАН. Мы должны поддержать эту инициативу АСЕАН.

В ходе обсуждения резолюции 75/287 мы руководствовались стремлением найти конструктивное и прагматичное решение, чтобы продолжить движение вперед, и для этого поделились своими предложениями с авторами этой резолюции. Считаем, что в предложенном для принятия сегодня проекте резолюции наши мнения не были учтены. Хотели бы еще раз подчеркнуть, что консультативный и конструктивный подход, предусматривающий участие соседних стран и региона в целом, не потерял своего значения и сегодня, когда международное сообщество стремится к мирному урегулированию ситуации. Надеемся, что то обстоятельство, что резолюция не пользуется поддержкой ни у одной из соседних стран и у нескольких стран региона, в чем-то убедит тех, кто поспешил с ее принятием. Поэтому мы считаем, что вынесение на рассмотрение резолюции в данный момент не способствует нашим общим усилиям, направленным на укрепление демократического процесса в Мьянме. В этой связи Индия сочла необходимым воздержаться от голосования по резолюции 75/287.

Г-н Гэн Шуан (Китай) (*говорит по-китайски*): В последнее время Китай внимательно следил за развитием событий в Мьянме, активно сотрудничал со сторонами в Мьянме, а также принимал конструктивное участие в соответствующих обсуждениях и процессе выработки общего консенсуса в Совете. Китай искренне надеется на то, что в ближайшее время все стороны в Мьянме разрешат свои разногласия путем политического диалога и в рамках конституционно-правовых механизмов, не допустят новой вспышки насилия, восстановят социальную стабильность в стране и постараются побыстрее запустить демократический переходный процесс.

Недавно делегация во главе с министром иностранных дел Брунея Эриваном Юсофом и Генеральным секретарем Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Лимом Джоком Хоем посетила Мьянму для обмена идеями по реализации консенсуса, достигнутого на специальной встрече лидеров АСЕАН. Визит делегации АСЕАН стал важным шагом на пути к осуществлению состоящего из пяти пунктов консенсусного плана. Он имеет большое позитивное значение.

На только что завершившемся специальном заседании министров иностранных дел, посвященном тридцатой годовщине установления диалога между Китаем и АСЕАН, Китай подробно разъяснил свою принципиальную позицию по текущей ситуации в Мьянме. Китай и АСЕАН пришли к широкому консенсусу.

Мьянма входит в состав АСЕАН. Китай оказывает Ассоциации содействие в выполнении возложенной на нее конструктивной роли по надлежащему урегулированию большинства внутренних проблем Мьянмы. Китай поддерживает поэтапное осуществление состоящего из пяти пунктов консенсусного плана в рамках АСЕАН. Китай будет и далее тесно взаимодействовать с АСЕАН и играть свою особую конструктивную роль.

То, что сейчас происходит в Мьянме, свидетельствует о сбое в процессе ее политического перехода. Собственно говоря, это внутренняя проблема. В конечном итоге будет ли эта проблема должным образом урегулирована в основном зависит от самой Мьянмы. История показывает, что слепое давление извне или введение санкций против Мьянмы не только не эффективны, а, на-

против, могут еще больше обострить ситуацию и в конечном итоге больно ударить по населению Мьянмы.

Надеемся, что все стороны будут соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций, работать в духе уважения суверенитета, политической независимости, территориальной целостности и национального единства Мьянмы, демонстрировать объективность и справедливость, поддерживать усилия стран региона, избегать односторонних санкций и неуместного вмешательства и создавать благоприятные внешние условия для внутривосточного примирения в Мьянме.

Китай всегда был против принятия в Генеральной Ассамблее резолюций по конкретным странам. Проект резолюции, принятый сегодня в качестве резолюции 75/287, не прошел надлежащего обсуждения и не был согласован широким кругом членов Организации Объединенных Наций. Резолюции не хватает прозрачности и инклюзивности, и в ней есть элементы, которые не носят конструктивного характера, поэтому Китаю было трудно поддержать эту резолюцию. С учетом вышесказанного Китай воздержался от голосования по резолюции 75/287.

Г-н Чо Моэ Тун (Мьянма) (*говорит по-английски*): Прежде всего хотел бы поблагодарить представителей Лихтенштейна и Европейского союза, а также основную группу и авторов проекта резолюции, только что принятой в качестве резолюции 75/287, за огромную работу, проделанную ими для того, чтобы принятие резолюции прошло максимально гладко. Кроме того, хотел бы поблагодарить все делегации, поддержавшие резолюцию.

В этой связи хотел бы отметить следующие моменты. Во-первых, Мьянма поддержала резолюцию и проголосовала «за», поскольку мы считаем, что она в какой-то степени позволит оказать давление на военных, чтобы те прекратили совершать бесчеловечные действия в Мьянме, а также поможет еще больше консолидировать усилия народа по восстановлению демократии в стране.

Однако резолюция во многом не отвечает нашим ожиданиям. Народ Мьянмы всегда хотел, чтобы международное сообщество, включая Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), с уважением относилось к пожеланиям граждан Мьянмы и прислушивалось к их голосу. Главное

сегодня — это обеспечить взаимодействие со всеми соответствующими сторонами в Мьянме, особенно с представителями правительства национального единства, этнических организаций и групп гражданского общества.

Во-вторых, в резолюции ее авторы обходят молчанием некоторые важные элементы, например введение оружейного эмбарго. Военные убивают ни в чем не повинных мирных граждан и демонстрантов, применяя смертоносное оружие, включая тяжелую артиллерию, большая часть которого поступает из-за границы. В этой связи призываю все государства — члены Организации Объединенных Наций, особенно те, которые поставляют оружие военным Мьянмы, немедленно прекратить его продажу. Продажу оружия вооруженным силам, убивающим мирных граждан, можно расценить как пособничество и содействие военным в совершении серьезных преступлений, в том числе преступлений против человечности, этнических чисток, военных преступлений и геноцида.

В-третьих, чтобы спасти жизни ни в чем не повинных мирных граждан и восстановить демократию в Мьянме на счету каждая минута. Мы очень разочарованы тем, что потребовалось без малого три месяца для принятия этой выхолощенной резолюции, несмотря на отсутствие в ней многих важных пунктов, включение которых позволило бы спасти жизни людей в Мьянме. На неофициальном пленарном заседании, которое состоялось 26 февраля 2021 года, я с этого же места обратился к международному сообществу с призывом принять самые решительные меры, чтобы немедленно остановить военный переворот. После этого обращения в течение первых 100 дней были убиты почти 900 человек, среди которых было много юношей, девушек и даже детей в возрасте семи лет. Народ Мьянмы отмечает, что если бы международное сообщество, в том числе Организация Объединенных Наций, предприняло решительные и своевременные действия против военных, это позволило бы спасти от гибели более 800 ни в чем не повинных мирных граждан.

В-четвертых, крайне важно, чтобы ни одна страна никоим образом не поддерживала военных и Государственный административный совет Мьянмы, будь-то преднамеренно или непреднамеренно, прямо или косвенно. Такая поддержки только под-

толкнет военных и Государственный административный совет на новые зверства и бесчеловечные действия против народа Мьянмы. Недавно военные Мьянмы сожгли дотла все село Кинма в центральной части Мьянмы; те из его жителей, кто не смог спастись бегством, сгорели заживо. Для нас это неприемлемо и, совершенно очевидно, не должно быть приемлемо и для международного сообщества.

В заключение хотел бы отметить, что международное сообщество и Организация Объединенных Наций должны незамедлительно принять жесткие и решительные меры, чтобы спасти жизни людей в Мьянме и положить конец жестоким и бесчеловечным действиям военных в стране. Поэтому я настоятельно призываю Совет Безопасности уделить серьезное внимание кризису в Мьянме и без дальнейшего промедления принять самые жесткие и самые решительные меры против военных и Государственного административного совета.

Г-н Вонгноркео (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы объяснить, почему мы воздержались при голосовании по резолюции 75/287 о положении в Мьянме.

Как непосредственный сосед Мьянмы, имеющий с ней общую границу, и государство-участник Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Лаосская Народно-Демократическая Республика внимательно следит за ситуацией и последними событиями в Мьянме. Наша делегация приветствует включение в резолюцию элементов, связанных с проведением и результатами встречи лидеров стран АСЕАН, которая состоялась 24 апреля 2021 года. Тем не менее считаем, что в тексте сохранены формулировки, которые не соответствуют сложившейся в Генеральной Ассамблее практике, согласно которой мандаты и резолюции Генеральной Ассамблеи отличаются от мандатов и резолюций Совета Безопасности или Совета по правам человека.

С самого начала мы стремились принять резолюцию 75/287 консенсусом, то есть без голосования, чтобы послать всему международному сообществу позитивный сигнал, который говорил бы об отсутствии разногласий и создал благоприятные условия для мирного урегулирования ситуации в Мьянме и, что более важно, помог бы поддержать, а не подорвать, как сейчас, текущие усилия АСЕ-

АН, в частности по полному осуществление состоящего из пяти пунктов консенсуса, достигнутого на встрече лидеров АСЕАН.

Г-н Гафур (Сингапур) (*говорит по-английски*): С 1 февраля 2021 года, когда началась складываться нынешняя ситуация в Мьянме, Сингапур занимает четкую и последовательную позицию на этот счет. Мы решительно выступаем против применения смертоносной силы для разгона безоружных мирных граждан. Это заслуживает осуждения и неприемлемо ни при каких обстоятельствах. Призываем вооруженные силы Мьянмы положить конец дальнейшему насилию и кровопролитию, а все стороны воздержаться от эскалации напряженности. Кроме того, призываем к освобождению всех политических заключенных, в том числе иностранцев, а также к проведению конструктивных переговоров и диалога между всеми сторонами.

Сингапур проголосовал за резолюцию 75/287, поскольку в ней признается центральная роль Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а также содержится призыв ко всем заинтересованным сторонам в Мьянме сотрудничать с АСЕАН и Специальным посланником Председателя АСЕАН или другими посланниками Ассоциации в оперативном и полном осуществлении состоящего из пяти пунктов консенсуса, достигнутого 24 апреля на встрече лидеров АСЕАН.

Ключевые положения резолюции соответствуют позиции Сингапура, которая заключается в том, чтобы положить конец насилию и начать процесс политического диалога и национального примирения в Мьянме. Мы поддерживаем призывы к обеспечению беспрепятственного и безопасного доступа к нуждающимся для оказания им гуманитарной помощи. Кроме того, резолюция согласуется с нашей позицией, предусматривающей оказание решительной поддержки усилиям Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме.

Сингапур продолжит делать все возможное для оказания поддержки АСЕАН и Генеральному секретарю в их усилиях, направленных на содействие восстановлению нормальной жизни, мира и стабильности в Мьянме. Однако от Мьянмы в свою очередь требуется продемонстрировать подлинное стремление к налаживанию конструктивного диалога, проведению переговоров и достиже-

нию примирения. Надеемся, что благоразумие и здравый смысл возобладает, и заявляем о своей готовности всячески способствовать этому.

Г-жа Сулейман (Бруней-Даруссалам) (*говорит по-английски*): Мы только что стали свидетелями принятия резолюции 75/287, озаглавленной «Положение в Мьянме». Бруней-Даруссалам разделяет обеспокоенность международного сообщества по поводу ситуации в этой стране, особенно в связи с сообщениями о гибели людей и эскалации насилия.

Бруней-Даруссалам как действующий Председатель Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) приветствует заявления в поддержку АСЕАН в четвертом и пятом пунктах преамбулы и пункте 3 постановляющей части резолюции. АСЕАН продолжит играть позитивную и конструктивную роль в содействии мирному урегулированию ситуации в интересах народа Мьянмы и повышения его жизненного уровня, включая полное осуществление состоящего из пяти пунктов консенсуса, достигнутого на встрече лидеров АСЕАН 24 апреля 2021 года.

Кроме того, хотели бы подтвердить нашу позицию, получившую отражение в заявлении Председателя АСЕАН о событиях в Республике Союз Мьянма от 1 февраля 2021 года, заявлении Председателя по итогам неофициального совещания министров АСЕАН от 2 марта 2021 года, заявлении Председателя по итогам совещания лидеров АСЕАН от 24 апреля, в национальных заявлениях Брунея-Даруссалама на двадцать девятой сессии Совета по правам человека от 12 февраля и на неофициальном заседании Генеральной Ассамблеи по итогам доклада Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме от 26 февраля, а также в заявлении по событиям в Республике Союз Мьянма от 24 марта 2021 года.

Г-н Данг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, хотел бы поблагодарить Вас за предоставление мне слова для разъяснения нашей позиции после голосования по резолюции 75/287.

Вьетнам занимает четкую и последовательную позицию по этому вопросу. В интересах экономики времени мы не будем повторять все аспекты нашей позиции, однако хотели бы подчеркнуть следующее.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены столкновениями и нападениями, в результате которых за последние несколько недель во всей Мьянме погибло много людей. Необходимо защитить народ Мьянмы от угрозы полномасштабной гражданской войны. Поэтому вновь призываем все стороны в Мьянме немедленно прекратить насилие, восстановить доверие, начать диалог, добиться примирения и приступить к реализации состоящего из пяти пунктов консенсуса, достигнутого на встрече лидеров Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) в апреле. Международному сообществу следует продолжать взаимодействовать с Мьянмой для создания условий, способствующих достижению этой цели, в соответствии с основополагающими принципами международного права и Устава Организации Объединенных Наций.

Понимаем, что принятая нами сегодня резолюция не идеальна и не позволяет составить полное представление о ситуации на местах, однако мы проголосовали в поддержку резолюции, с тем чтобы выразить нашу твердую приверженность усилиям, направленным на содействие деэскалации и на начало диалога и примирения. Наш голос «за» — это голос в поддержку объединения, а не разъединения, сотрудничества, а не конфронтации, доверия, а не его отсутствия.

Мьянма — член АСЕАН. Совместно со всеми другими участниками АСЕАН мы постараемся сделать все возможное для того, чтобы помочь Мьянме успешно справиться с нынешними трудностями на благо народа Мьянмы, а также на благо мира, стабильности и процветания в нашем регионе.

Г-жа Шарихи (Алжир) (*говорит по-английски*): Наша делегация взяла слово для разъяснения своей позиции после только что проведенного голосования по резолюции 75/287.

Прежде всего позвольте мне поблагодарить членов основной группы и высоко оценить их усилия, направленные на согласование высказанных мнений, замечаний и опасений, что позволило принять пересмотренную резолюцию «Положение в Мьянме».

Считаем, что следовало бы приложить дополнительные усилия для принятия резолюции консенсусом. Это позволило бы направить мощный сигнал о необходимости единства и взаимопони-

мания между членами Генеральной Ассамблеи для урегулирования ситуации в Мьянме, а также отразить все мнения, в частности мнения государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Организации исламского сотрудничества (ОИС). Наша делегация присоединяется к другим членам Генеральной Ассамблеи в выражении солидарности с народом Мьянмы, а также призывает все стороны проявлять максимальную сдержанность и создавать условия для демократического урегулирования ситуации в Мьянме.

Тем не менее Алжир воздержался от голосования по резолюции в соответствии со своей принципиальной позицией в отношении принятия в Организации Объединенных Наций резолюций по конкретным странам. Действительно, Алжир считает, что Генеральная Ассамблея и любые другие органы или механизмы Организации Объединенных Наций должны неизменно руководствоваться принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Мы напоминаем, что Генеральная Ассамблея должна предоставлять возможность для дальнейшего диалога и конструктивного сотрудничества со всеми делегациями на целостной и всеобъемлющей основе без какой-либо политизации и избирательности, и поэтому она не должна представлять собой платформу для обсуждения внутренних дел какого-либо государства — члена Организации Объединенных Наций. Кроме того, нам известно, что резолюция 75/287 была принята после встречи лидеров стран АСЕАН в Джакарте 24 апреля, на которой обсуждалась, в частности, ситуация в Мьянме. Мы считаем, что региональным усилиям и вопросу о роли членов АСЕАН в этой резолюции следовало отвести центральное место.

В этой связи позвольте мне, пользуясь этой возможностью, приветствовать принятие ключевых консенсусных решений в ходе саммита в Джакарте, направленных на поиск мирного урегулирования в интересах народа Мьянмы. Решение о назначении специального посланника Председателя АСЕАН и предстоящий визит этого посланника в Мьянму вместе с представителями стран региона — это весьма позитивный шаг в направлении посредничества и диалога. Это решение должно приветствоваться и поддерживаться Генеральной Ассамблеей как реализация принципа националь-

ной и региональной ответственности в вопросах, касающихся мира, безопасности и демократических преобразований.

Более того, Алжир считает, что резолюция 75/287 должна была и далее опираться на признание Организацией Объединенных Наций того, что региональные и субрегиональные организации, такие как АСЕАН и ОИС, располагают всеми возможностями для понимания коренных причин конфликтов в своих соответствующих регионах мира и содействия мерам укрепления доверия и политическому диалогу на различных уровнях. Наша делегация всегда подчеркивала и поддерживала роль региональных организаций в усилиях по миростроительству, признавая, что они обладают сравнительными преимуществами в содействии укреплению доверия и диалога и в оказании помощи государствам-членам в мирном предотвращении и разрешении конфликтов. В этой связи мы считаем, что саммит в Джакарте открыл перспективные пути для конструктивного диалога со всеми заинтересованными сторонами в Мьянме.

Наконец, я хотела бы подтвердить поддержку Алжиром усилий ОИС, направленных на защиту мусульманского народа рохинджа, пострадавшего от нынешней ситуации в Мьянме. Мы призываем обеспечить безопасность народа рохинджа и приветствуем усилия международного сообщества по поиску способа долгосрочного урегулирования кризиса, с которым беженцы сталкиваются в этих сложных условиях.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Текущая внутриполитическая обстановка в Мьянме находится в сфере нашего пристального внимания. Полагаем, что в этот непростой для страны период противоборствующие стороны должны сохранять максимальную сдержанность, избегать силовых действий.

Первоочередной задачей видим построение конструктивного диалога в целях движения мьянманского общества к национальному примирению. Особую роль в процессе мирного урегулирования, безусловно, играет Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН). Саммит в Джакарте это наглядно продемонстрировал. Приветствуем заявление Председателя Ассоциации от 24 апреля, а также достигнутый консенсус по пяти пунктам. Он служит наглядным примером результативных

практических усилий региональных держав по достижению мира в Мьянме. Исходим из того, что реализация закрепленных в консенсусе инициатив, включая направление специального посланника Председателя АСЕАН при содействии Генерального секретаря данной Организации, будет способствовать постепенной нормализации обстановки в этой стране.

В этом контексте были озадачены распространением в Генеральной Ассамблее проекта резолюции по Мьянме. Полагаем, что сам факт подготовки страновой резолюции в Генеральной Ассамблее размывает сложившееся «разделение труда» органов системы Организации Объединенных Наций. Данный сюжет уже находится на повестке Совета Безопасности, что подтверждается регулярно выпускаемыми «продуктами» Совета Безопасности. К слову сказать, только сегодня утром Совет Безопасности провел очередное заседание по ситуации в Мьянме (S/PV.8800).

Хотели бы высказать глубокое разочарование и недоумение ходом подготовки проекта резолюции 75/287, в частности нежеланием авторов проекта провести его обстоятельное обсуждение в широком формате. Это можно интерпретировать лишь как попытку скрыть тот факт, что рассматриваемый проект не в полной мере учитывает мнения всех стран-членов. Этот его порок четко показывают выступления коллег, взявших слово передо мной.

Если говорить о содержании, то вынуждены констатировать, что авторы не смогли продемонстрировать сбалансированный подход и адекватный уровень понимания сложности и многомерности текущих внутримьянманских реалий. Вместо этого текст используется для продвижения однобоких национальных позиций отдельных стран-членов.

Резолюция 75/287 отличается политизированным характером, а ее отдельные пассажи откровенно тенденциозны либо оторваны от действительности. Она сфокусирована на критике в адрес официального Нейпидо, при этом оставляет вне поля зрения вопросы, связанные с влиянием на текущие события со стороны других активно действующих субъектов внутриполитических процессов в Мьянме. По нашему твердому убеждению, такие документы, как этот, ведут лишь к расколу в Генеральной Ассамблее, что мы со всей очевидностью как раз и увидели сегодня в ходе голосования.

По-прежнему видим задачу мирового сообщества в том, чтобы помочь Мьянме в выходе из нынешнего кризиса. Непременным условием предпринимаемых усилий должны служить последовательная приверженность принципам невмешательства во внутренние дела суверенного государства, нейтральность, отказ от санкционного и политико-дипломатического давления, которые лишь подталкивают Мьянму к полномасштабному гражданскому конфликту.

С учетом изложенного Российская Федерация не смогла поддержать проект, представленный основной группой. С сожалением констатируем, что резолюция 75/287 вопреки заявленным целям не станет вкладом в усилия по конструктивному международному содействию урегулированию ситуации в Мьянме.

Г-н Мохаррам (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Королевство Саудовская Аравия воздержалось при голосовании по резолюции 75/287, озаглавленной «Положение в Мьянме». В этой связи делегация нашей страны хотела бы высказать следующие замечания.

Несмотря на отсутствие ясности со стороны авторов в ходе переговорного процесса, наша делегация стремилась выработать сбалансированный текст, который учитывал бы озабоченности всех государств, имеющих отношение к этому кризису. В резолюции целиком и полностью игнорируются важные аспекты гуманитарного кризиса, от которого страдает мусульманское меньшинство рохинджа и другие меньшинства в Мьянме.

Нельзя не отметить, что продолжающийся политический кризис в Мьянме усугубил тяжелую гуманитарную ситуацию, в которой оказалось мусульманское меньшинство рохинджа, что уменьшает возможность безопасного возвращения беженцев домой из удаленных лагерей. Соответственно, наша делегация и делегации других стран попросили авторов включить в постановляющую часть резолюции четкую ссылку на угнетенное мусульманское меньшинство рохинджа, чтобы она отражала серьезность гуманитарного положения этого народа.

Наша делегация призывает Мьянму взять на себя ответственность перед мусульманским меньшинством рохинджа и немедленно положить конец всем актам насилия и нарушениям международно-

го гуманитарного права. Кроме того, мы требуем принять все необходимые меры для восстановления справедливости в отношении жертв и положить конец безнаказанности всех, кто причастен к нарушению международного гуманитарного права.

Наша делегация еще раз подчеркивает последовательную позицию Королевства Саудовская Аравия, которое поддерживает мусульман рохинджа, и мы призываем обеспечить их безопасность и защиту и признание их основных прав, включая право на полное гражданство, а также добиться создания условий, способствующих их добровольному, безопасному и достойному возвращению и их реинтеграции в общество.

Г-н Ке (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Камбоджа воздержалась при голосовании по резолюции 75/287 «Положение в Мьянме», которая была принята в рамках пункта 34 повестки дня «Предотвращение вооруженных конфликтов», и хотела бы поделиться следующими соображениями.

Учитывая нынешнюю ситуацию в Мьянме, международному сообществу крайне необходимо сосредоточить свои усилия на создании условий, способствующих объединению заинтересованных сторон в рамках мирного диалога, который, на мой взгляд, приведет к мирному урегулированию положения в стране.

После того, как 1 февраля 2021 года Мьянма столкнулась с политическими проблемами, Камбоджа присоединилась к усилиям Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и последовательно поддержала заявление Председателя АСЕАН от 1 февраля и заявление Председателя, обнародованное на неофициальном совещании АСЕАН на уровне министров 2 марта 2021 года.

Наша делегация хотела бы подчеркнуть, что состоящее из пяти пунктов заявление о консенсусе, достигнутое лидерами АСЕАН в ходе состоявшегося в Джакарте 24 апреля 2021 года заседания, является важным достижением, закладывающим основу для мирного диалога и примирения между заинтересованными сторонами, а также деэскалации напряженной ситуации и ликвидации насилия. В этой связи я призываю международное сообщество поддержать осуществление этого состоящего из пяти пунктов заявления о консенсусе.

В соответствии с Уставом АСЕАН и Уставом Организации Объединенных Наций Камбоджа полностью поддерживает урегулирование политических проблем в Мьянме при помощи мирных средств и надеется, что Мьянма вскоре вернется к нормальной жизни, миру и стабильности.

Г-жа Нассрулла (Ирак) (*говорит по-английски*): Ирак проголосовал за резолюцию 75/287 «Положение в Мьянме», которая была принята сегодня Генеральной Ассамблеей.

Ирак подтверждает свою позицию в поддержку мусульман рохинджа. В то же время Ирак полагает, что ни нынешние формулировки, касающиеся мусульман рохинджа, ни сама резолюция в целом не соответствуют нашим ожиданиям и должным образом не отражают ситуацию на местах. В ее тексте следовало уделить больше внимания страданиям мусульман рохинджа в свете существующих серьезных опасений относительно того, что происходящие на местах события могут помешать безопасной и устойчивой репатриации мусульман рохинджа.

Кроме того, Ирак дистанцируется от девятнадцатого пункта преамбулы настоящей резолюции.

Г-жа аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Объединенные Арабские Эмираты по-прежнему выражают глубокую обеспокоенность в связи со сложившейся в Мьянме гуманитарной ситуацией и влиянием недавно произошедших там событий на непрекращающиеся страдания мусульманского меньшинства рохинджа, включая всех перемещенных лиц.

Организация исламского сотрудничества играет решающую роль в защите мусульманского меньшинства рохинджа и прекращении страданий этих людей. В этой связи Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют о своей поддержке текущих региональных усилий, которые, как мы надеемся, приведут к устойчивому урегулированию.

Мы положительно оцениваем роль, которую страны Ассоциации государств Юго-Восточной Азии играют в содействии выработке мирного решения в поддержку народа Мьянмы. Объединенные Арабские Эмираты вновь заявляют о своей поддержке призыва Генерального секретаря к глобальному прекращению огня в ответ на растущий риск возникновения новой вспышки коронавирусной инфекции и других гуманитарных проблем в области здравоохранения.

Несмотря на поддержку Объединенными Арабскими Эмиратами многих положений резолюции 75/287, мы отмечаем, что она не получила консенсусной поддержки государств-членов, а также что пункты постановляющей части резолюции не отражают в достаточной степени страдания, с которыми продолжают сталкиваться представители народности рохинджа. В силу этих причин наша делегация воздержалась при голосовании по этой резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

Сейчас мы заслушаем заявления после принятия резолюции.

Г-жа Чан Вальверде (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Прошло 137 дней с тех пор, как в ходе произошедшего в Мьянме государственного переворота было свергнуто демократически избранное правительство. Несмотря на это, Генеральная Ассамблея только сегодня приняла меры в ответ на этот переворот. Представлялось, что происходящие в стране акты насилия и ухудшение положения в области прав человека вызовут более оперативную реакцию со стороны международного сообщества, но этого не произошло. Время — это роскошь, которой жители Мьянмы не располагают.

В поддержании режима хунты никто не заинтересован. Молчать — или говорить вполголоса — значит допускать, поощрять и закреплять нарушения прав человека в Мьянме. Коста-Рика отказывается молчать. Именно по этой причине Коста-Рика стала одним из авторов принятой нами сегодня резолюции (резолюция 75/287) и поддержала ее в ходе голосования, и мы надеемся, что она станет одним из основополагающих компонентов деятельности по продвижению стабильности, прав человека и мира во всех его аспектах в Мьянме.

Поддерживая эту резолюцию, Коста-Рика хотела бы выделить три аспекта. Во-первых, Коста-Рика призывает немедленно прекратить поставку, продажу или прямую или косвенную передачу хунте всего оружия, боеприпасов и соответствующего снаряжения. Режим нынешней хунты зависит от используемого ею на каждодневной основе оружия, которое ей продолжают поставлять некоторые члены международного сообщества. Пули из

этого оружия летят в головы детей и отскакивают от тел юношей. Применение такого оружия вселяет страх в этнические меньшинства, заставляя их покидать границы государства, а также ведет к тому, что женщины становятся жертвами действий сексуального характера. Продолжать поставлять оружие хунте — значит давать ей карт-бланш на совершение насилия.

В соответствии с требованиями международного права и Договора о торговле оружием, поставки оружия, боеприпасов и снаряжения в Мьянму или любую зону конфликта должны быть немедленно прекращены. Прекращение этих поставок представляет собой один из оптимальных и эффективных способов пресечь акты насилия и направить мощный сигнал о том, что международное сообщество осуждает жестокие действия хунты и не потерпит совершаемых ею грубых нарушений прав человека. В условиях отсутствия руководства со стороны Совета Безопасности ситуацию улучшили решения о введении в одностороннем порядке эмбарго, однако наибольшую пользу нам принесут объединенные и согласованные усилия, направленные на пресечение притока оружия.

Во-вторых, Коста-Рика призывает к установлению ответственности за все серьезные нарушения прав человека в Мьянме, где бы они ни происходили. Необходимо провести тщательное расследование случаев грубых нарушений прав человека, а виновных — привлечь к ответственности в целях недопущения безнаказанности. Безнаказанность — это вредоносный вирус, распространяющийся на все вокруг. Коста-Рика также настаивает на немедленном предоставлении Специальному посланнику Генерального секретаря разрешения на въезд в Мьянму в целях всестороннего, свободного и беспрепятственного выполнения ею своего мандата. Кроме того, Коста-Рика поддерживает расследование Международным уголовным судом преступлений, относящихся к его юрисдикции, и ожидает его результатов. Для обеспечения успеха в деле привлечения к ответственности при разработке и осуществлении стратегии в области правосудия требуется уделить основное внимание положению жертв и их особому статусу.

В-третьих, Коста-Рика вновь подчеркивает роль бирманской молодежи в защите демократии в своей стране. Подобно многим государствам региона,

Мьянма является молодой страной. Около 10 миллионов из 53 миллионов граждан страны — учащиеся. К несчастью, хунта производит целенаправленные нападения на их учебные заведения, отменяет занятия и сокращает педагогический состав. Для этих учащихся участие в мирных уличных демонстрациях может повлечь тяжелые последствия. Мы должны последовать их примеру и защитить их.

Миллионы наших братьев и сестер — во всем их этническом, религиозном и региональном разнообразии — по-прежнему решительно выступают против военного переворота, организаторы которого посягнули на их мирное демократическое будущее. Нынешняя хунта — это не лицо Мьянмы. Эта хунта не имеет под собой законных оснований в силу своей природы, формы и функций. Хунта продолжает убивать и задерживать детей, применять боевое оружие против гражданского населения, совершать нападения на медицинских работников, заключать в тюрьмы журналистов, прибегать к практике произвольных арестов и насильственных исчезновений, с тем чтобы вселять страх в сердца протестующих против государственного переворота, а также преследовать представителей политической оппозиции и защитников прав человека.

Мы должны незамедлительно принять решительные меры против этой военной хунты. Мы уже убедились, что недостаточно скромно стоять в стороне и выступать со словесными осуждениями. Мы должны демонстрировать с помощью таких резолюций, как та, которую мы только что приняли, что хунты не вправе совершать нападения, атаки и аресты, стремясь обеспечить свою легитимность, ни в Мьянме, ни где-либо еще в мире.

Г-н Кислица (Украина) (*говорит по-английски*): Украина самым решительным образом осуждает военный переворот и свержение демократически избранного правительства в Мьянме, а также применение чрезмерной и смертоносной силы, в результате чего получили ранения и погибли мирные демонстранты и члены гражданского общества, включая женщин, молодежь и детей. В этой связи мы присоединяемся к призывам Генерального секретаря и Совета Безопасности к военным Мьянмы воздержаться от насилия в отношении мирных демонстрантов и немедленно и безоговорочно прекратить систематические нападения на представителей гражданского общества.

Украина выражает глубокую обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что государственно-му советнику Аун Сан Су Чжи предъявлены новые обвинения, и призывает к незамедлительному освобождению всех мьянманских политических лидеров, представителей гражданского общества, правозащитников, журналистов и работников средств массовой информации, которые были произвольно задержаны, а также к отмене чрезвычайного положения и восстановлению верховенства права.

Мы по-прежнему глубоко встревожены принимаемыми мерами по ограничению свободы слова, в том числе посредством блокировки доступа к Интернет-ресурсам, и призываем военных обеспечить беспрепятственную работу телекоммуникационных сетей. Украина настоятельно призывает военных и силы безопасности Мьянмы провести прозрачные расследования всех сообщений о нарушениях прав человека и злоупотреблениях, а также привлечь виновных в насилии к ответственности. Необходимо немедленно положить конец безнаказанности лиц, совершающих вопиющие правонарушения в Мьянме.

Мы призываем к обеспечению безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к наиболее уязвимым группам населения, включая людей, находящихся под стражей, а также к добровольному, достойному и устойчивому возвращению рохинджа и других меньшинств в Мьянму. Украина вновь заявляет о своей полной поддержке усилий региональных организаций, в частности Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, направленных на снижение напряженности и стабилизацию ситуации в Мьянме. Мы также напоминаем о необходимости незамедлительного предоставления Специальному посланнику по Мьянме непосредственного доступа с целью проведения оценки развития событий на местах и создания условий для диалога и возвращения Мьянмы на демократический путь.

Мы глубоко сожалеем — и это прискорбно во всех смыслах этого слова, — что резолюция 75/287, которую можно было принять без голосования и тем самым направить еще более мощный сигнал военной хунте, была поставлена на голосование Беларусью, которая отображается в виде одинокой красной точки на экране перед нами. Следует принять во внимание приведенную единственной стра-

ной, проголосовавшей против резолюции, ссылку на роль Совета Безопасности, в том числе с учетом выдвижения кандидатуры этой страны в Совет Безопасности. Сегодняшние результаты голосования говорят сами за себя. Все диктаторские режимы должны чувствовать — и в итоге почувствуют — свое одиночество в этом зале.

Принимая во внимание тот факт, что Совет Безопасности не может предпринять эффективные шаги из-за позиции постоянного подозреваемого — Российской Федерации, Украина надеется, что только что принятая резолюция станет своевременным и решительным ответом международного сообщества, который будет способствовать мирному урегулированию ситуации в Мьянме.

Наконец, мы хотели бы вновь заявить о твердой поддержке Украиной суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Мьянмы.

Г-жа Седано (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего Доминиканская Республика хотела бы выразить свою обеспокоенность в связи с неизбирательными нападениями на гражданское население, включая мирных демонстрантов, женщин, молодежь и детей, которые были совершены в Мьянме в течение нескольких предшествующих сегодняшнему заседанию месяцев, и заявить об их неприятии. Мы также подтверждаем нашу глубокую обеспокоенность произвольными задержаниями членов правительства и представителей прессы и призываем к их немедленному освобождению.

Нынешний кризис длится в Мьянме уже четвертый месяц. Непрерывающиеся нападения на мирное население идут вразрез с целями и принципами Организации Объединенных Наций. По этой причине, несмотря на долгое время, которое понадобилось нашей Организации, чтобы выработать меры реагирования на эти нарушения, мы считаем, что сегодня делаем важный шаг вперед и в определенном смысле компенсируем наше затянувшееся молчание перед лицом жертв, включая погибших детей и тысячи задержанных людей.

Сегодня ситуация становится еще более критической. Необходимо создать условия для диалога, единственной целью которого станет обеспечение незамедлительного восстановления верховенства

права и уважения основных свобод, что заложит основу для более стабильного, многообещающего и мирного будущего для Мьянмы.

В то же время постепенные преобразования не происходят по мановению волшебной палочки. Мы призываем международное сообщество содействовать выработке решения, которое положит конец репрессиям и насилию против гражданского населения, а также оказать твердую поддержку народу Мьянмы в его борьбе за мир, безопасность и всеобщее процветание. Наш долг заключается в том, чтобы встать на сторону народа Мьянмы и добиться мирного возвращения к демократическому правлению, которое с огромным риском для себя законно требуют меньшинства в Мьянме.

Международное сообщество должно продемонстрировать свою полную поддержку народа Мьянмы и молодого поколения, которое проявило огромное мужество и решимость в своих усилиях по преодолению кризиса и возвращению страны на путь, ведущий к демократии.

Г-н Рэй (Канада) (*говорит по-английски*): Канада гордится тем, что является членом основной группы, а также своим активным участием в обсуждениях, которые привели к принятию резолюции 75/287. Мы придаем большое значение диалогу, проведенному нами с членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) и Организации исламского сотрудничества, а также со многими другими странами в нашем стремлении разработать резолюцию, отражающую ряд основных проблем, которые, я считаю, должны быть в четкой форме изложены перед Ассамблеей.

(*говорит по-французски*)

Прежде всего стоит отметить, что вопрос нападения на гражданское население касается не только одной страны, но и Генеральной Ассамблеи и Организации Объединенных Наций. Нет никаких законных или политических оснований считать, что суверенитет делает недействительными все остальные принципы демократии и гуманитарного права. Это не так. Это не соответствует реальному положению дел. Тем не менее я продолжаю констатировать, что в выступлениях, например представителя Беларуси, проскальзывает мысль о том, что национальный суверенитет является абсолютным принципом, поэтому народам мира, судам и всем орга-

низациям системы Организации Объединенных Наций не следовало бы поднимать вопросы, касающиеся гуманитарной ситуации, ситуации с правами человека или самого существования народов.

Есть свод законов о геноциде и приняты конвенции о запрете пыток. Действуют также важные международные законы, призванные гарантировать соблюдение прав человека.

(*говорит по-английски*)

На мой взгляд, вполне очевидно, что в Уставе Организации Объединенных Наций говорится о равенстве всех народов и что само это равенство указывает на существование принципа суверенитета. Однако в Уставе не говорится о том, что принцип суверенитета превалирует над всеми другими ценностями, которые разделяют участники Ассамблеи. Когда народу отказывают в праве на неприкосновенность его существования или когда жизни человека грозит опасность из-за его принадлежности к одной из этнических групп или религий, ни о каком вмешательстве во внутренние дела другого государства не может идти речи, если у Ассамблеи есть что сказать на этот счет.

В то же время представляет важным, чтобы мы с уважением относились к вопросам, проблемам и мнениям тех, кто говорит о реальной политической и социальной обстановке в разных странах мира. Знаю, что в рамках наших дискуссий и переговоров мы стараемся проявлять уважение к мнениям членов АСЕАН и точкам зрения ряда различных стран, исходя неизменно из понимания того, что нашей целью является продвижение вопросов, которые вот уже более 75 лет являются неотъемлемой частью истории нашей Организации.

За эти 75 лет мы постепенно выстроили сложнейшую систему законов, институтов и ценностей с целью не только обеспечить уважение к тому, что отличает нас друг от друга, но и доказать универсальный характер того, что означает быть человеком и иметь права. Свидетельством этому является бесчисленное количество документов, за которые с 1945 года голосует практически каждый член Генеральной Ассамблеи.

В свете вышесказанного Канада не считает себя идеальной страной, которая не сталкивается с вызовами в области прав человека. Насколько мне известно, представитель министерства иностранных

дел Китая прокомментировал выявленный в Канаде факт серьезнейшего нарушения прав человека, связанный с обнаружением на месте бывшей школы-интерната останков 215 детей, личности которых не установлены; за это и другие зверства, которые мы считаем совершенно неприемлемыми, все канадцы должны принести извинения, и мы просим извинить нас за эти ошибки, совершенные в нашем прошлом, за которые мы не можем испытывать ничего, кроме стыда и самого настоящего позора.

Однако это не лишает нас права заявить, что мы подтверждаем нашу приверженность правам человека, нашу приверженность примирению и нашу приверженность не только Канаде как справедливой и уважающей верховенство права стране, но и всем странам мира, в которых обеспечивается уважение к правам человека и закону.

Тамадо просто уничтожили протоколы выборов, объявив, что они были украдены, хотя это не так, совершенно незаконно и безосновательно бросили оппозицию за решетку, убили сотни своих собственных сограждан и продолжили войну с рядом региональных группировок и формирований, которые не складывают оружия в государстве Мьянма все 75 лет, в течение которых мы заседаем в этом зале.

Затем представители Тамадо согласились на встречу с лидерами АСЕАН, где взяли на себя определенные обязательства, дали согласие на учреждение должности Специального посланника АСЕАН, а также лично присутствовали при оглашении пяти принципов, принятых лидерами АСЕАН, после чего ушли со встречи со словами: «Это была просто шутка. Мы не собираемся этого делать».

На мой взгляд, вышеперечисленные вопросы имеют фундаментальное значение для стабильности региона и всего мира. Именно поэтому Канада считает, что принятие резолюции является правильным и своевременным и что мы должны сделать всё возможное, чтобы, заручившись как можно более широкой поддержкой, постараться продвинуться вперед и помочь Мьянме вернуться на путь демократических преобразований, с вступлением на который мы ее поздравляли каких-то шесть лет назад.

Выражаю глубокое сожаление в связи с тем фактом, что не все проголосовали за резолюцию и что есть воздержавшиеся. Как Специальный посланник

своей страны в Мьянме я побывал в лагере в Кокс-Базаре, где у меня состоялись широкие обсуждения с членами общины рохинджа в Мьянме, Бангладеш и многих других странах, и я полностью осознаю то важное значение, которое многие страны придадут принципу, в соответствии с которым рохинджа должны вернуться в свою страну в условиях свободы и с чувством достоинства, а также получить право на гражданство.

Я полностью поддерживаю этот принцип, который мы уже неоднократно озвучивали. Мы ссылаемся на него в двух конкретных пунктах только что принятой резолюции. Я искренне и честно надеюсь, что путь, ведущий к установлению демократии в Мьянме, позволит обеспечить инклюзивность и уважение и признать достоинство каждого жителя Мьянмы, включая рохинджа.

Мы с Вами, господин Председатель, оба побывали в лагере в Кокс-Базаре и оба в курсе той ситуации, в которой оказались беженцы в Кокс-Базаре и о которой Вы, господин Председатель, очень красноречиво говорили с этой трибуны. Я могу также подтвердить сложную обстановку в лагерях в Ситуэ и в этой связи хочу заявить, что мы должны сохранять в наших сердцах и умах верность принципам демократии и заботиться о спасении всего гражданского населения Мьянмы, но при этом особое внимание должно уделяться рохинджа. Канада полностью поддерживает подход, подчеркивающий важность обоих этих аспектов.

Я поздравляю и благодарю поддержавших нас представителей. Как я всегда говорю после выборов, благодарю проголосовавших за меня людей, а также людей, которые, я надеюсь, через несколько недель скажут, что они голосовали за меня. В этой связи обращаюсь к тем, кто не счел возможным поддержать резолюцию: мы все должны извлечь урок из этого опыта. Мы все должны прислушиваться друг к другу и стараться достичь большего единства не для необоснованного вмешательства в дела других стран, а ради спасения жизней, прекращения убийств и установления мирных отношений между странами.

В этом заключается историческая миссия нашей Организации. Мы должны избавить грядущие поколения от бедствий войны. Представители этих поколений живут сейчас и в Мьянме. Постараемся ли мы спасти их от бедствий войны или

скажем: «Извините, но мы не можем вам помочь, потому что вы живете в стране, у которой есть внешние и внутренние границы, и нас не касается, что там у вас происходит?». Считаю такие слова неправомерными с моральной и правовой точек зрения. Не думаю, что они правильные. Полагаю, мы должны согласиться с тем, что в Генеральной Ассамблее мы всегда будем находиться в условиях неизбежного и постоянного конфликта принципа национального суверенитета и принципа универсальности прав человека и необходимости спасения человеческих жизней.

Г-н Пэ Чонин (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Наша делегация приветствует принятие резолюции 75/287. Как соавторы резолюции мы твердо убеждены в том, что она ясно свидетельствует о коллективной и единой воле международного сообщества остановить насилие в отношении гражданского населения; незамедлительно освободить произвольно задержанных лидеров; обеспечить уважение и поддержку центральной и конструктивной роли Ассоциации государств Юго-Восточной Азии; предоставить Организации Объединенных Наций беспрепятственный доступ; обеспечить соблюдение прав человека и международного права; а также восстановить демократическое управление.

Мощный сигнал, направленный сегодня подавляющим большинством членов Генеральной Ассамблеи, дополнит и усилит свидетельствующие о единой позиции заявления, сделанные Советом Безопасности 4 февраля (SC/14430), 10 марта (S/PRST/2021/5) и 1 апреля. Наша делегация надеется, что Организация Объединенных Наций продолжит играть свою роль в поддержке демократических преобразований в Мьянме, осуществляемых в соответствии с волей и интересами народа Мьянмы.

Республика Корея твердо поддерживает народ Мьянмы. В тесном сотрудничестве с международным сообществом и всеми заинтересованными сторонами мы продолжим играть конструктивную и ответственную роль в целях содействия скорейшему восстановлению демократии и мира в Мьянме.

Кроме того, наша делегация вновь заявляет о своей решительной поддержке Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме и выражает надежду на то, что она сможет как

можно скорее посетить Мьянму в целях налаживания контактов со всеми соответствующими сторонами.

Г-н Исиране (Япония) (*говорит по-английски*): Сегодня, после нескольких месяцев консультаций между государствами-членами, резолюция 75/287, касающаяся положения в Мьянме, была принята подавляющим большинством стран, включая Японию. На протяжении всего процесса Япония настаивала на том, чтобы в резолюции были должным образом отражены мнения стран региона, в частности членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), и чтобы она была принята на основе консенсуса. Мы выражаем искреннее сожаление в связи с тем, что окончательный проект этой резолюции был поставлен на голосование.

Действительно, некоторые государства-члены, в том числе из данного региона, не проголосовали за ее принятие. Однако, на наш взгляд, проголосовав подобным образом, страны ни в коем случае не намеревались продемонстрировать солидарность с вооруженными силами Мьянмы; напротив, принятие резолюции стало свидетельством решительной воли международного сообщества противостоять действиям, совершаемым военными Мьянмы. Военные Мьянмы должны правильно истолковать этот сигнал и отнестись к нему со всей серьезностью.

Как уже неоднократно заявлялось, правительство Японии будет и впредь самым настоятельным образом призывать военных Мьянмы немедленно прекратить все акты насилия, освободить всех задержанных и обеспечить скорейшее восстановление демократической политической системы в Мьянме. Вооруженные силы Мьянмы должны оперативно приступить к реализации состоящего из пяти пунктов заявления о достигнутом лидерами АСЕАН консенсусе.

Япония вновь подтверждает центральную роль АСЕАН в урегулировании положения и возлагает надежды на скорейшее назначение Специального посланника АСЕАН и его визит в Мьянму. Рассчитываю, что Посланник АСЕАН будет тесно сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря г-жой Бургенер.

Наиболее важным представляется обеспечение тесного сотрудничества между военными Мьянмы и всеми заинтересованными сторонами, а так-

же международным сообществом и Организацией Объединенных Наций, направленное на реализацию необходимых шагов в интересах народа Мьянмы. Япония продолжит играть свою роль в достижении этой цели.

Председатель (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с разъяснением мотивов голосования после голосования.

На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 34 повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч 55 мин.